

# Si verdeggia a North York

Numero 1 – settembre 2005

## Vi presentiamo ... Il programma Bidone Verde (The Green Bin Program)

A partire dalla settimana del 24 ottobre, farete parte di una nuova iniziativa per la raccolta dei rifiuti a North York denominata il programma Bidone Verde (The Green Bin Program).

Con la raccolta dei materiali organici – quali scarti da tavola e involucri imbrattati dei cibi – il programma Bidone Verde ci aiuterà a ridurre la mole di rifiuti che Toronto manda alle discariche.

## Che vantaggi offre il programma Bidone Verde?

Due sono i vantaggi. Uno, usare discariche è un modo molto costoso per disfarsi dei rifiuti. Due, riusare le sostanze organiche fa bene all'ambiente.

La discarica comunale Keele Valley è chiusa dal 2002 e ora Toronto trasporta con automezzi tutti i suoi rifiuti nello stato di Michigan. Di conseguenza, i costi per disfarsi dei rifiuti sono schizzati da \$12 a \$52 a tonnellata, un aumento di oltre il 300 per cento!

Le sostanze organiche sono circa il 30% dei rifiuti che finiscono nelle discariche. Il programma Bidone Verde “storna” queste sostanze dalle discariche convertendole in terriccio utilizzabile.

Più del 95% dei residenti partecipa con profitto al programma Bidone Verde a Etobicoke, Scarborough, Toronto, East York e York da quando il programma è stato avviato in quelle comunità nel settembre 2002, nel giugno 2003 e nel settembre 2005.

## Io cosa devo fare?

È facile partecipare al programma Bidone Verde. Basta mettere una volta la settimana fuori casa, pronte per la raccolta, le sostanze organiche casalinghe (quella “roba che puzza”), come gli scarti da tavola e i prodotti in carta imbrattati da cibi. Il Comune trasporterà le sostanze organiche ad un centro di smaltimento dove vengono trasformate in terriccio da usare in fattorie e parchi.

## Posso partecipare personalmente al programma Bidone Verde?

Se il comune raccoglie l'immondizia davanti casa vostra sul marciapiede, sì – farete parte del programma Bidone Verde.

### *Chi non potrà partecipare a questo programma:*

- Coloro con un punto-raccolta comune o la cui immondizia viene raccolta da privati – per esempio, chi vive in palazzi o in townhouses (villette accorpate).

## Come cambia il calendario della raccolta per l'immondizia e per i materiali riciclabili?

Il Comune ha già spedito ad ogni indirizzo dove l'immondizia viene raccolta sul marciapiede un calendario dei giorni della raccolta per il 2005-2006. Il calendario è un essenziale documento che stipula quando verrà fatta la raccolta a casa vostra.

1. Il bidone verde per sostanze organiche (“roba che puzza”) verrà raccolto ***un volta la settimana.***

2. L'immondizia (roba che di solito "non puzza") verrà raccolta **ogni due settimane**.
3. I materiali riciclabili continueranno ad essere raccolti ogni due settimane.
4. I rifiuti di giardinaggio continueranno ad essere raccolti ogni settimana in aprile (dal 15 in poi), maggio, ottobre, novembre e dicembre (fino al 15), e ogni due settimane a giugno, luglio, agosto e settembre (consultate il calendario per le date precise).

L'importante da ricordare è che quasi tutto quello che oggi ritenete "spazzatura" o "immondizia", non lo sarà più con il programma Bidone Verde. Tutte le sostanze organiche (rifiuti da tavola, tovaglioli di carta imbrattati, carne, pesce, sabbolina per gatti, escrementi di animali, pannolini per neonati) verranno raccolte ogni settimana nel bidone verde.

Ciò che finirà nel secchio dell'immondizia saranno oggetti come involucri di plastica non riciclabili, giocattoli e piatti rotti, lampadine, scarpe da ginnastica vecchie, ecc. Insomma, tutto ciò che non è bagnato, che non "puzza" e che può essere messo da parte per due settimane.

### **Come funziona il programma Bidone Verde?**

Il Comune di Toronto vi fornirà due contenitori – un bidone verde grande con le ruote che potete portare sul marciapiede, ed un secchiello da collocare sotto il lavello in cucina o ovunque sia più comodo per voi.

Per meglio gestire l'aspetto "schifiloso" che potrebbe darvi fastidio, potete rivestire con sacchetti di plastica o il bidone grande o il secchiello (potete usare i sacchetti del supermercato). Non c'è bisogno di rivestirli tutti e due. Rivestendo quello sotto il lavello, non dovrete mettere mani due volte ai rifiuti organici. Basta togliere il sacchetto di plastica dal secchiello interno e gettarlo nel bidone verde esterno – non legato troppo stretto, se possibile, in modo da facilitare la separazione dei rifiuti dalla plastica al centro di smaltimento.

I bidoni saranno consegnati a domicilio a settembre o ai primi di ottobre.

### **Nel bidone verde vanno...**

- Frutta, scarti di verdure e vegetali
- Carne, scarti di frutti di mare e pesce
- Pasta, pane, cereali
- Latticini, gusci di uova
- Fondi di caffè, filtri e bustine di tè
- Tovaglioli e fazzoletti di carta usati
- Impacchettatura di cibi e di fast food imbrattata, scatole di gelato, carta da muffin, sacchetti usati di farina e zucchero
- Tazze di carta per il caffè (senza i coperchi), piatti di carta
- Caramelle, biscotti, torte, dolci
- Ingredienti per confezionare dolci, spezie e erbe aromatiche
- Piante domestiche, incluso il terriccio
- Pannolini per neonati e prodotti igienici
- Escrementi di animali, fondi con rifiuti ( per. es. da gabbie per uccelli o criceti)
- Mangime per animali domestici

### **Ciò che non va nel bidone verde...**

Questi oggetti non si decompongono e quindi non possono essere trasformati in terriccio.

- Involucri di plastica, buste e sacchetti per panini
- Oggetti di plastica quali contenitori per cibi (p. es. vaschette per yogurt o margarina) e posate

- Buste di plastica per il latte
- Polistirolo, vassoi di polistirolo per la carne
- Carta stagnola
- Carta paraffinata
- Fiori e piante artificiali
- Articoli in pelle, tessuti o panni
- Tappeti, moquette
- Cicche, tabacco
- Sughero (tappi di bottiglia, ecc.)
- Gomma da masticare
- Bastoncini netta orecchie, batuffoli di cotone, tamponi per togliere il trucco
- Pannetti per pulire i neonati
- Panni usa e getta per pulire i pavimenti
- Lanugine raccolta nell'asciugatrice, fogli (di "softener") per l'asciugatrice
- Sacchetti per l'aspirapolvere e il loro contenuto
- Piume e penne
- Capelli, peli di animali
- Animali morti
- Cenere dal caminetto e dal BBQ
- Prodotti in legno e schegge di legno
- Candele
- Tutte le sostanze riciclabili

#### **Dove va a finire il vostro materiale organico?**

Il materiale nel bidone verde verrà raccolto dal marciapiede da camion per la raccolta, messo in uno dei due scompartimenti dietro al camion e portato al Centro del Comune per lo smaltimento delle sostanze organiche. Lì, degli addetti ispezioneranno il materiale organico togliendo gli articoli grandi che non vi appartengono. Un processo biologico detto "digestione anaerobica" converte il materiale in solidi che verranno poi trasformati in un terriccio ricco e sano.

*La digestione anaerobica è un processo biologico che utilizza batteri per decomporre i solidi in assenza di ossigeno.*

***Illusione ottica!** Mentre guardando dalla vostra finestra vi potrà sembrare che i raccoglitori dei rifiuti buttino la vostra spazzatura e il materiale organico nel bidone verde nello stesso posto dietro il camion, in realtà il camion dispone di due scompartimenti separati – uno dei quali è riservato esclusivamente per il materiale nel bidone verde.*

#### **Andate avanti! Continuate a produrre voi stessi il terriccio!**

Se usate un bidone per il compostaggio nel giardino, continuate a farlo. Il bello del programma Bidone Verde è che accetta materiali che voi non potete trasformare in terriccio a casa: per esempio, escrementi di animali, carne, scarti di pesce e pannolini.

#### **Siate pronti a ricevere una visita da uno studente nel prossimo futuro.**

Il Comune di Toronto ha assunto degli studenti che andranno porta a porta durante l'estate e l'autunno per fornire informazioni ai residenti sul programma Bidone Verde. Forse qualcuno è già venuto a visitarvi (hanno iniziato le loro visite a luglio).

Gli studenti sono in grado di rispondere alle domande che riguardano il programma. Approfittatene! La comunicazione e la comprensione aiuteranno a far funzionare meglio il programma Bidone Verde.

Non vi preoccupate se non eravate a casa quando sono passati gli studenti. Riceverete molte informazioni nei prossimi mesi.

**Domande? Avete bisogno di altre informazioni?**

Per qualunque domanda sul programma Bidone Verde, vi preghiamo di mettervi in contatto con il Servizio al Pubblico del Comune di Toronto al 416-338-2010 oppure di visitate il nostro sito internet al: [www.toronto.ca/greenbin](http://www.toronto.ca/greenbin). Sul sito internet potete anche visionare un video che dura cinque minuti che vi spiegherà come funziona il programma Bidone Verde.